

大会

1979 年 12 月 18 日星期二

第三十四届会议

下午 3 时 20 分举行

正式记录

纽约

目 录

页次

议程项目 69:

向发展中国家加速转移实际资源 (续完):

(a) 增加资源转移: 秘书长的报告;

(b) 发展资金的供应: 秘书长的报告

第二委员会的报告 ..... 2285

议程项目 71:

联合国新能源和可再生能源会议: 秘书长的报告 (续完)

第二委员会的报告 ..... 2285

议程项目 12:

经济及社会理事会的报告 (续):

第二委员会的报告 ..... 2286

议程项目 90:

南罗得西亚问题: 给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会的报告 (续完) 2286

议程项目 15:

选举各主要机构成员以补空缺 (续):

(a) 选举安理会五个非常任理事国 ..... 2295

工作安排 ..... 2302

(a) 增加资源转移: 秘书长的报告;

(b) 发展资金的供应: 秘书长的报告

第二委员会的报告

(A / 34 / 778)

1. 主席: 大会现在对第二委员会在其报告 [A / 34 / 778] 第 9 和第 10 段中所载的建议作出决定。第 9 段中的决议草案第二委员会是未经表决通过的。我可否认为大会也想通过这一决议草案?

决议草案通过 (第 34 / 189 号决议)。

2. 主席: 第二委员会在其报告的第 10 段中建议大会注意到秘书长按照大会 1978 年 12 月 19 日第 33 / 137 号决议提出的关于发展资金的供应的报告。我可否认为大会通过了那项建议?

建议通过 (第 34 / 444 号决定)。

议程项目 71

联合国新能源和可再生能源会议:

秘书长的报告 (续完)

第二委员会的报告

(A / 34 / 767)

3. 主席: 大会现在对第二委员会在其报告 [A / 34 / 767] 第 11 段中建议的决议草案作出决定。第五委员会关于那项决议草案所涉及的行政和经费问题的报告载于文件 A / 34 / 777。第二委员会未经表决通过了该项决议草案。我可否认为大会也想这样做呢?

2285

A / 34 / PV.108

主席: 萨利姆·艾哈迈德·萨利姆先生  
(坦桑尼亚联合共和国)

议程项目 69

向发展中国家加速转移实际资源 (续完):

决议草案通过 (第 34/190 号决议)。

## 议程项目 12

### 经济及社会理事会的报告 (续)

#### 第二委员会的报告 (A/34/635/Add.3)

4. 主席：大会现在对第二委员会在其报告 (A/34/635/Add.3) 第 11 和第 12 段所载的建议作出决定。

5. 第 11 段中的决议草案题为“联合国水源会议马德普拉塔行动计划的后继行动和执行情况”。第五委员会关于那项决议草案所涉及的行政和经费问题的报告载于文件 A/34/838。第二委员会未经表决通过了该项决议草案。我可否认为大会也想这样做呢？

决议草案通过 (第 34/191 号决议)。

6. 主席：第二委员会在其报告的第 12 段中还建议大会注意到秘书长按照 1978 年 8 月 4 日经济及社会理事会第 1978/64 号决议提出的关于各国经济权利和义务宪章的执行情况的报告。我可否认为大会通过了这一建议？

建议通过 (第 34/445 号决定)。

## 议程项目 90

### 南罗得西亚问题：给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会的报告 (续完) \*

7. 主席：我请马达加斯加代表介绍决议草案 A/34/L.65/Rev.1。

8. 拉贝塔菲卡先生 (马达加斯加)：我特别荣幸地代表该决议草案的提案国及担任非洲小组 12 月

份主席职务的我国代表团，介绍文件 A/34/L.65/Rev.1 所载有关南罗得西亚问题的决议草案。

9. 各会员国想必记得，议程项目 90 的审议工作已经委托给了第四委员会，但是基于实际理由和出于便利的考虑，决定将本决议草案直接交由大会全体会议审议。

10. 本决议草案在序言部分和执行部分均涉及到三个系列的基本问题，这些问题在联合国、非洲统一组织〔非统组织〕和不结盟运动有关南罗得西亚问题的决定和决议中都可以看到。

11. 这些问题与国际社会对津巴布韦人民所负的责任、管理国的责任以及联合国特别是安理会的义务有关。

12. 这样，根据联合国宪章的规定及给予殖民地国家和人民独立宣言〔第 1514 (XV) 号决议〕所确定的目标，我们重申津巴布韦人民拥有自决、自由和独立的权利，重申他们为享有这一权利而进行的斗争的合法性质。

13. 根据我们先前作出的决定，我们认为忆及这样一点是适宜的，即应通过实施“实现多数人统治前不应独立”的原则并在自由和民主的选举的基础上，使津巴布韦人民获得独立。正是在那种情况下，我们才请给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会继续审查南罗得西亚问题，直至该问题得到公正、持久的解决。

14. 由于没有爱国阵线这个津巴布韦人民的唯一合法代表的参与，这样一种解决办法便是不可设想的，所以必须确保爱国阵线在执行在兰开斯特大厦制宪会议<sup>1</sup> 范围内进行的谈判所产生的协议方面给予充分的合作，而且我们认为这些谈判是个统一的整体。我们注意到，如果爱国阵线在进行斗争时没有以实际行动证明它决心代表津巴布韦人民利用它可利用的一切手段去争取胜利，俾使津巴布韦人民能够行使公认的不可剥夺的权利，那么归根结底，这些谈判是不可能举行或产生结果的。

\* 续自第 106 次会议。

15. 关于管理国的责任，我们特别强调两点：第一点，需要采取行动以确保驻扎在南罗得西亚的南非军队以及雇佣兵立即全部撤出，我们对他们的干涉活动和存在表示谴责；第二点，需要采取措施以便使南非威胁要破坏的兰开斯特大厦协议得以真诚地全面实施。

16. 提案国还忆及非洲国家小组对制裁问题采取的立场。这一立场已在 1979 年 12 月 14 日的一封信<sup>2</sup>中向安理会主席表明。我们认为，除非安理会作出决定，否则具有约束力的制裁措施不能取消；我们还认为，在这方面采取的任何单方面行动都是违背会员国按照联合国宪章第二十五条规定所承担的义务的。因此，我们要求安理会密切注视局势，直至津巴布韦人民实现真正独立和多数人统治这两项优先目标为止。

17. 最后，提案国提请国际社会注意，必须对前线国家给予紧急援助，它们由于履行了对津巴布韦人民承担的义务，实施了安理会所规定的制裁措施，因而成为非法的种族主义少数人政权进行的侵略的受害者。

18. 这些便是决议草案 A/34/L.65/Rev.1 的主要条款。它们重申了我们认为在联合国主持下进行的任何非殖民化进程中都是必不可少的各项原则；它们考虑到了局势的演变以及诸如缔结了兰开斯特大厦协议、爱国阵线决心勇敢面对并非总是有利于自己的局势以及津巴布韦人民和前线国家所做出的巨大牺牲等实际情况；它们强调了安理会和大会的余留的但却是重要的责任，同时还注意到了管理国所作的承诺。

19. 我谨代表各提案国并以非洲国家小组主席的身份，呼吁大会以协商一致方式通过这项决议草案。

20. 主席：我现在请那些希望在表决前对投票作解释性发言的代表发言。

21. 弗朗西斯先生（新西兰）：新西兰代表团对有人要求大会批准今天提交我们讨论的决议草案表示遗憾。这项决议草案中有许多内容我们可以支持，但大体来讲这是一项向后看而不是向前看的决议草案。

这项决议草案是在伦敦会议取得圆满结果的消息宣布几小时之后提交的。然而，它未能承认这项协议的重大意义，而主席先生你在昨天〔第 106 次会议〕说，这项协议是长期斗争所取得的成就，是导致津巴布韦人民自由而不受束缚地行使其主权国家权利的进程的开端。由于这个国家因此就要进行选举，所以现在显然不是大会承认爱国阵线或任何其他组织是津巴布韦人民的唯一代表的时候。大会这样做就等于是肯定它昨天还表示欢迎的那项协议。

22. 该项决议草案进一步提出，那些取消了制裁措施的国家不知为什么没有象它们应该做的那些去做。目前的情况是，随着一位接受了所有以前的行政当局建议的英国总督抵达津巴布韦，那里的叛乱活动便结束了。在这种情形之下，继续实行制裁既没有必要，也是不适宜的。这里需要的是国际社会的支持；不是它继续进行责难，而是对谈判各方作出的根据本组织所支持的原则迅速、公正和持久地解决问题的承诺表示信任，而这正是已经取得的结果。

23. 主席先生，你在昨天还强调了管理国所承担的工作，特别是在确保严格执行现已缔结的协议条款方面的工作的重要性。新西兰已以实际和建设性的方式接受了它作为一个英联邦成员国所承担的在导致津巴布韦实现完全、合法的独立的进程中发挥自己作用的义务——这种义务与它所承担的联合国义务是一致的。新西兰的停火监督部队将协助监督议定的停火，它的一个选举观察团将观察选举的过程，并且就这些选举是否在自由和公正的条件下举行提出报告。

24. 如我所说过的那样，我们认为现在提交我们讨论的案文没有考虑到现实情况。现在是应把津巴布韦人民以及国际社会的视线和精力引向未来的时候。令人遗憾的是，今天提交我们讨论的决议草案细谈过去的捉摸不定的东西。这项草案也没有反映新西兰作为一个将在执行伦敦协议方面发挥自己作用的英联邦国家必定会支持的公平和不偏不倚的精神。

25. 因此，新西兰将投票反对这项决议草案。

26. 库奇安先生（德意志民主共和国）：德意志民主共和国一向支持津巴布韦人民在其唯一合法和公

认的代表爱国阵线的领导下所开展的解放斗争。爱国阵线不仅现在而且将来都可以确信，它一定会得到这种支持的。

27. 考虑到提交我们讨论的决议草案重申了爱国阵线作为津巴布韦人民的唯一合法代表所发挥的作用，强调了需要在津巴布韦实现非殖民化、真正的独立以及多数人统治，指出了仍然威胁着这种真正独立的实现的种种危险，并且呼吁采取具体措施消除这些危险，我们将投票赞成决议草案 A / 34 / L.65 / Rev.1。

28. 我们这样做是因为我们知道，特别是在这个时候，津巴布韦人民在爱国阵线领导下开展的解放斗争，需要得到进一步的支持和援助。那些过去用尽各种办法来使这场斗争失败的势力，并没有放弃它们想把一种新殖民主义的解决办法强加给津巴布韦人民的意图。我们认为，该决议草案强调联合国有支持津巴布韦人民为争取自决和独立而进行的斗争的义不容辞的责任，是很适宜的。

29. 我们尤其称赞载于该草案执行部分第 9、第 10 和第 11 段中的有关具体建议。我们完全同意 1979 年 12 月 14 日马达加斯加代表和非洲小组主席致安理会主席的信中所作的估价，信中除其他以外，还指出：

“……在南罗得西亚依然存在着殖民主义局势，联合国必须按照宪章规定的并由大会第 1514 (XV) 号决议加以重申的原则解决这一问题，以便确保南罗得西亚恢复和平与稳定”。<sup>3</sup>

30. 卡曼达·瓦·卡曼达先生（扎伊尔）：扎伊尔共和国代表团将支持现在提交我们讨论的关于津巴布韦问题的决议草案 A / 34 / L.65 / Rev.1，以表明我们始终支持津巴布韦人民为争取独立而进行的斗争。

31. 扎伊尔共和国一向强调津巴布韦的所有居民有必要达成一致意见以解决他们的问题，并且强调联合王国作为管理国所承担的责任。联合王国这个管理国已经当着世人的面同意完全负起它在这方面的责任，我们为此感到高兴。因此，在这个时候，我们谨向所有对兰开斯特大厦协议的顺利缔结作出宝贵贡献

的当事方表示祝贺，我们希望，指导他们的那种和平与妥协的精神能够占上风，直至津巴布韦实现真正的独立。

32. 今天，所有有关方面都可以对兰开斯特大厦协议自我庆贺；我们在承认兰开斯特大厦协议的有效性的同时，也承认所有有关方面及所有津巴布韦居民确定或选择津巴布韦的未来的权利和责任。扎伊尔共和国在达成谅解和伦敦协议的过程中，起了适度和微薄的作用，我们希望这些协议能得到所有有关方面的尊重和忠实执行，这不仅当然符合津巴布韦人民的利益，而且也符合非洲和全世界的利益。

33. 扎伊尔共和国认为，为了该地区如此迫切需要的和平与稳定，津巴布韦在和平和全体居民和睦相处的情况下实现真正的独立，十分重要。我们请所有会员国为该国实现独立的和平进程圆满结束作出贡献，并且不要做任何可能阻碍这一进程或者进一步加深津巴布韦儿女之间分裂的事情。

34. 蒂埃梅尔先生（象牙海岸）：象牙海岸代表团决定不参加第四委员会就南罗得西亚问题举行的辩论是因为它不愿意妨碍一些人所作的努力，这些人自今年 9 月 10 日以来一直在兰开斯特大厦举行会议，以求达成一项解决该问题的办法。对于这些专门讨论这一问题的似乎最具有决定性意义的谈判，我们必须给予极大注意和审慎对待。不过，鉴于我们大会正准备就提交给它的决议草案采取行动，并且由于从伦敦传来了令人如释重负的消息，象牙海岸代表团愿意重申它对这些谈判取得圆满成功很感兴趣，而这些谈判的目的是要引导津巴布韦在所有有关方面都参与的情况下迅速实现独立。我们欢迎前线国家和爱国阵线的自由战士面对这场长期和令人痛苦的危机所表现出的成熟态度。我们赞赏联合王国政府所作的努力，它负起了自己的责任，保证要结束那个非法政权，并提供实现独立的实际手段。我们希望将在南罗得西亚举行的选举能够平静地进行，并且能够做到尽可能地民主，以便客观地表达津巴布韦人民的意愿。联合王国同意负起自己在这件事情上的责任，必然会加强所有那些正在为铲除世界各地特别是非洲大陆的殖民主义和种族歧视而英勇斗争的人的决心。

35. 根据我们从伦敦得到的消息，并且为了严格遵循我们的传统立场，这就是所有有关方面均有必要参与寻求一项解除罗得西亚困境的办法，象牙海岸代表团不能支持一项包含有不利于自 9 月份以来一直在进行的进程的内容的案文。在所有有关方面的支持下，在大会范围以外为拟定一项可行的国际上可接受的解决办法作出了努力，我们认为，大会不应阻碍这种努力。它应该勇敢地承担起自己的责任，拒绝那种只能导致无益的暴力的态度。象牙海岸希望能有效地执行兰开斯特大厦协议，因而不会投票赞成决议草案 A / 34 / L.65 / Rev.1，该项草案没有对解决罗得西亚问题作出任何积极贡献。

36. 加斯特利亚诺斯—卡里略先生（危地马拉）：危地马拉代表团一向认为，南罗得西亚人民拥有自决和独立的权利。我们知道在伦敦兰开斯特大厦举行的会谈中达成了一项解决办法；我们欢迎这一结果，特别是因为管理国已负起自己的责任，接管了该殖民地，以便在所有有关方面的参与和友好合作下，引导该殖民地走向独立。

37. 因此，我们认为联合国不应采取决议草案 A / 34 / L.65 / Rev.1 所规定的行动；那份文件所涉及的是一种由于伦敦协议的达成已不复存在的局势。此外，我们对某些段落有保留意见，因为这些段落非但不能促进在 1980 年前在南罗得西亚举行的选举中取得令人愉快的结果，反而极有可能成为积极解决这一争端的障碍。

38. 因此，尽管我国代表团支持南罗得西亚自决和独立的权利，我们仍将在表决该决议草案时投弃权票。

39. 欧内曼先生（比利时）：大不列颠及北爱尔兰联合王国首相撒切尔夫人及其外交大臣卡林顿勋爵来到美国——实际上是来到纽约——正好与人们期望已久的惊人成就相巧合，这项成就就是达成了一项和平解决南罗得西亚冲突的办法，同时，这项成就也增强了人们这样的希望，即和平将随之逐步在整个南部非洲实现。

40. 所有珍视和平的人都赞颂英国政府及所有有关方面作出的不懈努力以及爱国阵线明智的政治态度。

41. 当然，我们理解决议草案 A / 34 / L.65 / Rev.1 的提案国在各种实际问题上所进行的努力，不过历史上有对和平的支持不容犹豫、不容推诿、不容对过去的事耿耿于怀的时刻。我们还认为，这项决议草案与本大会不相称，而且我们事先一想到该决议草案将被通过并在明日的国际报刊上发表就感到脸红。

42. 我们宁愿不参加即将举行的表决，但是这样做将与我们的传统做法相违背。因此，我们不得不投反对票。

43. 埃拉尔普先生（土耳其）：我国代表团在对决议草案 A / 34 / L.65 / Rev.1 进行表决时将勉强地投弃权票。如果我们这样做的话，那不是因为我们爱国阵线缺乏同情心，而实际上，爱国阵线为使津巴布韦最终实现真正的民主一直英勇地坚持斗争，也不是因为我们在哪个方面不同意该项决议草案的精神，而是因为该草案未能充分考虑到过去几个星期所取得的令人愉快、鼓舞人心的成果以及所有有关方面为取得这一成果而作出的努力。

44. 如果该项决议草案的措词是出于对未来的希望，而不是出于对那些并不十分符合法律要求的行为的谴责，那么我们本来是会愉快地加入那种我们所期待的协商一致意见的。

45. 主席：大会现在对决议草案 A / 34 / L.65 / Rev.1 作出决定。塞内加尔代表团要求对序言部分最后一段单独进行表决。因此，我把决议草案 A / 34 / L.65 / Rev.1 序言部分最后一段付诸表决。有人要求记录表决。

进行记录表决。

赞成：阿富汗、阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、安哥拉、巴哈马、巴林、孟加拉国、巴巴多斯、贝宁、不丹、玻利维亚、博茨瓦纳、巴西、保加利亚、缅甸、布隆迪、白俄罗斯苏维埃社会主义共和国、佛得角、中非共和国、乍得、中国、刚果、古巴、塞浦路斯、捷克斯洛伐克、民主柬埔寨、民主也门、厄瓜多尔、埃及、埃塞俄比亚、加蓬、冈比亚、德意志民主共和国、加纳、格林纳达、几内亚、几内亚比绍、圭亚

那、海地、匈牙利、印度、印度尼西亚、伊朗、伊拉克、牙买加、约旦、肯尼亚、科威特、老挝人民民主共和国、莱索托、利比里亚、阿拉伯利比亚民众国、马达加斯加、马来西亚、马里、马耳他、毛里塔尼亚、毛里求斯、墨西哥、蒙古、莫桑比克、尼泊尔、尼加拉瓜、尼日尔、尼日利亚、巴基斯坦、巴拿马、菲律宾、波兰、卡塔尔、罗马尼亚、卢旺达、圣多美和普林西比、沙特阿拉伯、塞舌尔、塞拉利昂、索马里、斯里兰卡、苏丹、苏里南、斯威士兰、阿拉伯叙利亚共和国、多哥、特立尼达和多巴哥、突尼斯、乌干达、乌克兰苏维埃社会主义共和国、苏维埃社会主义共和国联盟、阿拉伯联合酋长国、坦桑尼亚联合共和国、委内瑞拉、越南、也门、南斯拉夫、赞比亚。

**反对：**澳大利亚、奥地利、比利时、丹麦、法国、德意志联邦共和国、希腊、危地马拉、爱尔兰、意大利、卢森堡、荷兰、新西兰、葡萄牙、土耳其、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国。

**弃权：**阿根廷、加拿大、智利、哥伦比亚、哥斯达黎加、多米尼加共和国、萨尔瓦多、斐济、芬兰、洪都拉斯、冰岛、以色列、象牙海岸、日本、黎巴嫩、马尔代夫、摩洛哥、挪威、巴布亚新几内亚、巴拉圭、萨摩亚、塞内加尔、西班牙、瑞典、喀麦隆联合共和国、上沃尔特、乌拉圭、扎伊尔。

序言部分最后一段以 95 票赞成、17 票反对、28 票弃权通过。

46. **主席：**我现在将决议草案 A/34/L.65/Rev.1 全文付诸表决。有人要求记录表决。

进行记录表决。

**赞成：**阿富汗、阿尔及利亚、安哥拉、阿根廷、巴哈马、巴林、孟加拉国、巴巴多斯、贝宁、不丹、玻利维亚、博茨瓦纳、巴西、保加利亚、缅甸、布隆迪、白俄罗斯苏维埃社会主义共和国、佛得角、中非共和国、乍得、中国、哥伦比亚、科摩罗、刚果、哥斯达黎加、古巴、塞浦路斯、捷克斯洛伐克、民主柬埔寨、民主也门、吉布提、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、埃塞俄比亚、加蓬、冈比亚、德意志民主

共和国、加纳、格林纳达、几内亚、几内亚比绍、圭亚那、海地、洪都拉斯、匈牙利、印度、印度尼西亚、伊朗、伊拉克、牙买加、约旦、肯尼亚、科威特、老挝人民民主共和国、莱索托、利比里亚、阿拉伯利比亚民众国、马达加斯加、马拉维、马来西亚、马尔代夫、马里、马耳他、毛里塔尼亚、毛里求斯、墨西哥、蒙古、莫桑比克、尼泊尔、尼加拉瓜、尼日尔、尼日利亚、阿曼、巴基斯坦、巴拿马、秘鲁、菲律宾、波兰、卡塔尔、罗马尼亚、卢旺达、圣多美和普林西比、沙特阿拉伯、塞舌尔、塞拉利昂、索马里、斯里兰卡、苏丹、苏里南、斯威士兰、阿拉伯叙利亚共和国、多哥、特立尼达和多巴哥、突尼斯、乌干达、乌克兰苏维埃社会主义共和国、苏维埃社会主义共和国联盟、阿拉伯联合酋长国、坦桑尼亚联合共和国、上沃尔特、委内瑞拉、越南、也门、南斯拉夫、扎伊尔、赞比亚。

**反对：**比利时、加拿大、丹麦、法国、德意志联邦共和国、希腊、冰岛、爱尔兰、意大利、日本、卢森堡、荷兰、新西兰、葡萄牙、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国。

**弃权：**澳大利亚、奥地利、智利、萨尔瓦多、斐济、芬兰、危地马拉、以色列、象牙海岸、黎巴嫩、摩洛哥、挪威、巴布亚新几内亚、巴拉圭、萨摩亚、塞内加尔、西班牙、瑞典、土耳其、喀麦隆联合共和国、乌拉圭。

决议草案全文以 107 票赞成、16 票反对、21 票弃权通过（第 345/192 号决议）。

47. **主席：**我现在请想在表决后对投票进行解释性发言的代表团发言。

48. **巴列塔先生（阿尔巴尼亚）：**阿尔巴尼亚社会主义人民共和国对南罗得西亚问题的立场是众所周知的。我国一向谴责索尔兹伯里种族主义政权及其对津巴布韦人民所犯下的罪行。我国还一直谴责帝国主义国家向那个白人种族主义少数政权提供经济、政治、外交以及甚至军事上的援助，以便在南罗得西亚保留殖民主义的痕迹。

49. 阿尔巴尼亚人民和政府一直坚定地支持津

巴布韦人民多年来为实现自由和真正的民族独立而开展的民族解放武装斗争。由于开展了这种斗争，津巴布韦人民成功地抗击了那个非法的种族主义少数人政权野蛮的侵略活动，挫败了帝国主义在那个国家为压制其合法要求而策划的阴谋。

50. 我们仍然坚信，尽管种族主义和帝国主义敌人玩弄各种花招，但津巴布韦人民只要坚持革命斗争并且保持警惕性，最终将会重新获得独立和真正的自由。

51. 我国代表团支持刚才通过的那项决议中的许多规定，但我们必须说我们对那项决议有某些保留。特别是，我们不能同意序言部分和执行部分的一些段落中对兰开斯特大厦谈判和协议给予的好评，以及对这些协议在为津巴布韦人民实现真正的民族独立准备必要的条件方面可以起的作用给予的好评。

52. 由于这些原因，我国代表团没有参加对决议草案 A / 34 / L.65 / Rev.1 进行的表决。

53. 菲尔特先生（阿根廷）：我们要保留我们对刚才通过的那项决议序言部分最后一段和执行部分第 9 段所提及的法律问题的最后立场。

54. 对于在目前情况下，各国是否在法律上仍然受安理会对索尔兹伯里前非法政权实行制裁的决议约束一事，目前存在着各种不同的意见，因此，对大会来说最稳妥的做法就是不要就这一问题作出决定，以及首先征求联合国法律主管当局的意见。

55. 因此，我们保留我们对如下一些段落的立场：这些段落可能对津巴布韦人民的意愿作出预断，因而是与大会为公正和最终解决英国殖民地南罗得西亚存在的问题而要求开始的民主和平等主义进程不相容的。

56. 基廷先生（爱尔兰）：我国政府热烈欢迎不久前在兰开斯特大厦会议结束时缔结的关于南罗得西亚问题的协议。我们对所有那些通过采取建设性方法以及愿意达成协议的态度而使得有可能迈出这历史性的一步的人表示赞扬。爱尔兰希望这一协议能够公正持久地解决津巴布韦问题，以便津巴布韦人民能够自由行使其自决和独立的合法权利，而我们是一向支持

他们的这一权利的。我们期待着欢迎一个自由和独立的津巴布韦加入到国际社会中来。

57. 我们认为，国际社会现在应该尽全力协助各方全面、忠实地执行所达成的协议。因此，我们对提出的那项决议草案深感遗憾，因为其目的不是为了表达国际社会在这个关键阶段的一致意见。

58. 尽管刚才通过的决议中有相当多我们完全同意的规定，但该决议也有一些内容无助于帮助实施那项协定这一目标的实现。例如，一些内容似乎与津巴布韦人民应自己选举代表来决定其前途这一极其重要的规定相矛盾。在这种情况下，并且鉴于这个问题的严重性质，我国代表团决定投票反对这项决议草案。

59. 哈斯伦德先生（丹麦）：丹麦政府满意地接到了南罗得西亚冲突各方已就一项解决办法达成协议的消息。这项解决办法包括制定一部独立的宪法，在津巴布韦实现真正的多数人统治，作出过渡时期的安排以及在法定总督的监督下举行选举以及停火。这意味着结束津巴布韦人民所遭受的压迫，结束战争，结束津巴布韦人民及其邻国人民所遭受的苦难。

60. 鉴于所有各方就解决这场冲突所达成的伦敦协议的背景情况，我们对刚才通过的决议中有一些不必要的、引起不和的内容深感遗憾。今天本来应该是一个全体团结一致、高高兴兴进行庆祝的日子。重复旧的有争论的论点，几乎不可能有任何积极的效果，只能损害本大会的声誉。基于这些理由，我国代表团未能支持刚才通过的决议草案。

61. 舍尔特马先生（荷兰）：在经过所有有关方面长期进行谈判，包括作出实质性让步之后，直接有关各方达成了一致意见，可是就在这个时候，大会却未能起草出一项反映这种一致意见而不是使分歧加深的决议，我国代表团对此表示遗憾。我国代表团不能理解，正当津巴布韦通过自由选举来实现独立的进程终于开始的时候，怎么能够在这之前把有关各方中的一方指定为津巴布韦人民唯一真正的代表。我们也不能同意恰好在这一特殊的时刻对“以一切手段”进行争取自决权的斗争这一点表示赞同。实现自决权的手段在兰开斯特大厦协议中已经作出规定，现在则限制在自由选举这一民主手段的范围之内。

62. 此外，我们认为，在议事活动所处的这一微妙阶段，大会不应该对属于安理会职权范围的事如此引人注目地发表自己的意见。大会未能产生一项所有会员国均能同意的决议，我们对此表示遗憾。

63. 最后，我们认为，对管理国联合王国而且无疑还有所有其他有关方面所表现出的政治家风度、不屈不挠精神及达成一致意见的意愿表示祝贺，是十分恰当的。我们极为赞赏在兰开斯特大厦所取得的成果，这一成果确定了引导津巴布韦实现国际承认的独立的方式和方法。现在不是进行争论和争吵的时候。兰开斯特大厦的成果应该得到所有有关方面和联合国所有会员国的欢迎和承认。

64. 由于我刚才说明的原因，我国代表团未能支持这项决议草案，在表决中投了反对票。

65. 库珀史密斯女士（美利坚合众国）：美国不能支持刚才通过的那项决议，因为这项决议不仅违反了这样一项原则，即作为一般规则，提案必须至迟在将其付诸表决的会议前一天散发，而且因为它是作为一种既成事实提交给大会的。我们的反对票也反映出这项决议本身的内容是令人失望的。经过了许多年之后，叛乱已经结束，和平变革的进程已经开始。我国政府可以支持一项反映这一现实情况的决议草案。这样一项决议草案将会欢迎在兰开斯特大厦所取得的成就，并且赞扬有关各方、联合王国官员及津巴布韦的政治领导人，他们为了津巴布韦的未来，表现了不屈不挠的毅力、合作精神及愿意进行妥协的态度。它将向联合国最新的会员国提供联合国大家庭的援助，而这个国家是需要帮助和谅解以医治战争创伤的。

66. 今天要求我们审议和表决的措施涉及的是过去的情况，这起不到任何有益的作用。它重申了开展武装斗争的权利，好像在兰开斯特大厦没有达成任何协议似的。它只称赞了爱国阵线，好像没有别的有关方面参加那次会议似的。

67. 我们和该项决议的提案国一样对南非和罗得西亚的意图感到担心，但是本来应该是注意到英国当局发表的大意如下的声明：一旦英国总督在罗得西亚掌权，外国势力就不可能在那里进行任何活动。

68. 虽然爱国阵线所接受的兰开斯特大厦协议的主要目的，是要制定一种能使津巴布韦人民自己决定谁应代表他们的程序，但这项决议还是宣布爱国阵线是津巴布韦人民的唯一合法代表。

69. 最后，我要指出，大会对安理会通过的决议施加限制是不合适的。

70. 安德森先生（澳大利亚）：澳大利亚热烈欢迎在兰开斯特大厦举行的谈判圆满结束，这为津巴布韦在完全实行多数人统治的基础上实现独立开辟了通路。不过，我国代表团既未支持也未反对刚才通过的案文，因为澳大利亚在英联邦停火监督部队中派有一支分遣队，而且我们不想让别人对我们在谈判解决津巴布韦问题方案实施过程中所持的不偏不倚态度产生任何怀疑。

71. 不过，我应该补充一点，如果我们谈判这项决议的内容的话，我们将不得不考虑到这样一个事实，即该案文中的有些观点我们是不能接受的，有些内容我们是有重要保留意见的。因此，在根据要求对序言部分最后一段单独进行表决时，澳大利亚投了反对票。

72. 我们还发现，令人惊奇的是这项案文竟然没有提及在卢萨卡举行的英联邦国家政府首脑会议<sup>4</sup>对解决这一问题的进程所作出的重要贡献。

73. 哈尔拉莫夫先生（苏维埃社会主义共和国联盟）：苏联代表团并未反对通过关于南罗得西亚问题的那项决议，因为这项决议中有一些规定，如关于支持津巴布韦人民及其为行使自决和真正独立的权利而开展的民族解放斗争的规定，其目的在于迎合联合国对南罗得西亚的关心和所承担的直接责任。

74. 同时，苏联代表团要申明，它对南罗得西亚的事态发展，对伦敦协议的目的是要实现津巴布韦的真正独立、对正在采取适当方法实施该协议以确保实现这种独立，有很大的疑问。我们认为，津巴布韦的爱国力量、非洲国家和联合国必须保持尽可能高的警惕性，以便确保津巴布韦的事态不会沿着新殖民主义道路发展。



75. 就在最近有人在这里说，津巴布韦的某个人将要决定津巴布韦人民的真正代表。我要向讲这种话的人强调指出，联合国在这方面的权威是众所周知的，而联合国的所有有关决定都说爱国阵线是津巴布韦人民的唯一真正代表。

76. 除此之外，我认为，如果我们不是在序言部分中使用“某些国家”这一提法，而是讲明有两个国家与所谈的事情有关，即便我们不点它们的名也可以，那么这项决议将会大受裨益，因为我认为，除了那两个国家之外，并没有任何别的国家取消了对南罗得西亚的制裁措施。在这方面，我还认为，如果保留了该项决议草案执行部分第 13 段，本来会是有益处的；该段对任何人都不构成威胁，也没有将任何东西强加于任何人。它仅仅坚持联合国对津巴布韦局势的正常发展负有责任，以期确保津巴布韦的自由和独立。这项决议并没有因为删去了该段而得到加强。

77. 我们还感到遗憾的是，决议中没有一段直接讲到现已再次在南罗得西亚这块殖民地掌权的管理国，应该防止南非使用武装部队入侵津巴布韦的任何尝试。

78. 我们准备迎合大会多数会员国的愿望，所以我们和它们一起投票赞成这项决议。我们坚信，不管在实现自决和独立的道路上可能遇到多大的困难，津巴布韦人民定将获得自由与独立。我们希望并且坚信，一个自由和独立的国家将会在这里代表津巴布韦人民。

79. 罗亚·库里先生（古巴）：我国代表团对这项决议投了赞成票，因为我们认为，它反映了对古巴来讲一向是个基本因素的东西，也就是支持津巴布韦人民唯一的真正合法代表爱国阵线为反对伊恩·史密斯种族主义者而进行的坚持不懈的斗争。

80. 我们通过的决议与非洲统一组织、第六次不结盟国家和政府首脑会议<sup>5</sup>及大会本身所通过的决议也是一致的。

81. 古巴和其他不结盟国家一起，对津巴布韦人民的事业及爱国阵线战士们进行的斗争一直给予坚定的支持。尽管某些众所周知的西方国家玩弄花招，

南非种族主义分子与非法的伊恩·史密斯政权串通一气，但恰恰是由于这一斗争才使得有可能达成一项国际社会可以接受的可行的解决办法。

82. 津巴布韦人民的生活开始进入了一个新阶段，现在有必要重申不结盟国家、非洲统一组织以及所有进步人类支持建立一个符合津巴布韦人民及其先锋队爱国阵线的崇高愿望的真正独立自主的政府。

83. 国际社会有义务谴责比勒陀利亚法西斯集团的阴谋诡计，并要求从津巴布韦撤出它的代理人和军事力量，以及撤出由白人少数及其帮凶——前穆佐雷瓦政府的“汤姆叔叔们”所雇用的雇佣兵。

84. 另一方面，进入这一新阶段时应该向前线国家提供充分的保证，这是必不可少的，因为这些年来各前线国家对津巴布韦人民的事业一直给予持续和无私的支持。在这方面，我国代表团完全支持决议中关于向前线国家提供大量物质援助的呼吁。

85. 古巴反对单方面取消安理会共同对伊恩·史密斯政权实行的制裁措施；根据通过的这项决议，我们认为采取如上所述的任何单方面行动都是违背会员国根据联合国宪章第二十五条所承担的义务的。

86. 在争取独立的战斗的这个新的决定性阶段，津巴布韦人民及其唯一的合法代表爱国阵线将会得到古巴人民和政府的坚定不移的支持。

87. 卡塔波季斯先生（希腊）：我国一贯支持津巴布韦人民为争取独立、通过在适当国际监督下进行的自由选举来选择其政府形式而开展的斗争。这种支持已通过我们在联合国对有关这一问题的决议案所投的票表现出来。然而，在最近的几个星期中，出现了一些引人注目的新情况，它们最后导致草签了一项协议；我们希望这项协议不仅能结束过去几年的杀戮，而且也能结束南罗得西亚的殖民地地位。我们认为，这些新情况在通过的这项决议中并没有得到准确的反映。特别是，它们没有反映在指定爱国阵线是津巴布韦人民的唯一合法代表这件事上，而这件事竟然是在举行将要决定谁能代表津巴布韦人民的选举的前夕发生的。因此，很遗憾，我们不得不投票反对这项决议。

88. 最后，我向所有那些对在兰开斯特大厦举行的谈判取得成功作出贡献的人表示敬意，而且首先要向英国政府所表现出的决心及前线国家境内的自由战士们所表现出的政治上的成熟与智慧表示敬意。

89. 帕斯蒂宁先生（芬兰）：大会刚才通过的那项决议使芬兰代表团深感失望。在这个就南罗得西亚问题来说可以说是具有历史意义的特殊时刻，我们认为大会本应采取比较符合这一良机所提出的要求的行动的。

90. 在第四委员会讨论南罗得西亚问题的时候，伦敦会议仍在进行之中。当时，也就是仅仅几天前，我曾利用机会指出，一旦达成一项和平解决办法，参加谈判的所有方面——我重复一下，是所有方面——都应该因其表现出的政治家风度而得到同样的它们受之无愧的褒奖。就我们而言，我们认为这种褒奖应该在这项决议的内容及措词中得到反映。我们认为，这与大会所承担的认可和支持和平解决办法的责任是一致的，而实现问题的和平解决则是本组织的主要目的。

91. 昨天〔第106次会议〕，联合王国代表在这个大厅发表了一项声明，它无疑是很长时间内在这里所听到的最重要的声明之一。这项声明所传达的信息仅仅是：已就一个本组织14年多以来一直力求解决的问题达成一项和平谈判解决方案，而且这个方案已得到所有有关方面的同意。

92. 此外，这项决议中有好几条规定似乎不是与在伦敦达成的协议的目的相悖，就是与该协议的明确规定抵触。

93. 以上这些就是我国代表团在表决时弃权的原因。

94. 科尔比先生（挪威）：我国代表团热烈欢迎在兰开斯特大厦会谈中达成了一项获得所有方面同意的协议。这项协议如能忠实地得到执行，将为在一个独立的津巴布韦通过进行自由和民主选举建立真正的多数人统治铺平道路。

95. 因为本决议没有反映由于兰开斯特大厦会谈的结束而引起的新局势（这个会谈已为和平、公正

解决罗得西亚问题提供了基础），所以我国代表团在表决时投了弃权票。

96. 费尔南多先生（斯里兰卡）：斯里兰卡代表团对这项决议投了赞成票。我国代表团认为，如果安理会作出决定取消强制性制裁措施，那将会更为合适。我们毫不怀疑，在目前这种情况下，安理会是会取消这些制裁措施的。

97. 我们还想借此机会对联合王国政府及其他与在兰开斯特大厦达成的协议有关的当事方所作出的努力表示赞扬。

98. 巴顿先生（加拿大）：加拿大政府极为高兴地获悉兰开斯特大厦会谈于12月17日圆满结束，而且我确信大多数其他政府也是如此。应该向谈判的参加者表示祝贺，祝贺它们取得了真正了不起的成就。参加这些会谈的所有方面现已共同参与一项综合计划，以便按照今年8月英联邦国家政府首脑达成的协议使罗得西亚和平过渡到独立。

99. 加拿大坚信，国际社会有责任为伦敦协议的顺利实施提供支持和协助。令人遗憾的是，刚才通过的决议并没有这样做。它既没有在语气上也没有在准确性方面反映参加会谈的所有有关方面，包括前线国家、爱国阵线和英联邦秘书长以及英国政府和穆佐雷瓦主教的行政当局所取得的巨大成就。

100. 由于这个原因，我们投票反对这项决议。我必须承认，我们觉得很难理解许多提出这一决议案或者投票赞成这一决议案的国家怎能那样做，因为它们本身曾经为促使以和平和建设性的方式解决这一问题而作出了努力。

101. 尤瓦纳先生（印度尼西亚）：根据印度尼西亚政府对南罗得西亚问题所持的立场，我国代表团投票赞成刚才通过的决议，因为这项决议的精神和目标反映了津巴布韦人民想在最近的将来实现独立的愿望。不过，我们对决议某些段落的措词并不完全感到满意。

102. 布勒先生（加蓬）：我国代表团投票赞成刚才通过的决议。不过，我们对序言部分第九段的措词有保留，该段提到爱国阵线是津巴布韦人民唯一

的、合法和真正的代表。我国政府在军事领域一向把爱国阵线放在优先地位，但我们认为，在兰开斯特大厦协议达成之后，应该由津巴布韦人民自己在下一次我们希望会是自由的选举中来决定由何种权力机关在政治上代表他们。

103. 巴尔德拉马先生（菲律宾）：我国代表团根据菲律宾对非殖民化问题的政策，投票赞成刚才通过的决议。不过，我国代表团本来希望有并且宁愿要一项比较平衡的决议，而且这项决议能以协商一致方式通过，并且能比较充分地反映有关各方在国际社会为在举行自由和公正选举的基础上实现津巴布韦的真正独立所作努力的过程中，在伦敦达成协议的重大意义。

104. 克莱斯蒂尔先生（奥地利）：昨天联合国代表通知本大会〔同上〕说，在兰开斯特大厦的谈判中达成了一项正式协议。我确信，真正很想看到一个独立的、由民主政府统治的津巴布韦从一场长期而艰苦的斗争中脱颖而出所有代表团，都会全心全意地欢迎这一事态发展。我们认为，本大会为了对此做出反应，本应通过一项充分考虑到这些最新的事态发展并且表达大会协商一致意见的决议。可是未能做到这一点，对此我们深表遗憾。

105. 我们对刚才通过的决议，特别是其中序言部分的段落有些保留，因为该段在还没有举行选举之前就明确地说，爱国阵线是津巴布韦人民的唯一合法代表。正是由于这个原因，奥地利才不得不在表决中投弃权票。

106. 特恩斯特勒姆先生（瑞典）：在这届会议即将闭幕的时候，在这对津巴布韦—罗得西亚的事态发展十分关键的时刻，我们却面对着一项引起会员国之间意见严重分歧的决议，瑞典对此表示遗憾。

107. 我们觉得，那项决议中有一些很有价值的东西，但是我们认为，从那项决议中看不出对在兰开斯特大厦所取得的成果——有关各方理应为此而受到赞扬——从比较积极的方面表示欢迎是可取的。

108. 此外，这项决议中有一些建议我们觉得很难给予支持，原因之一就是有必要对即将举行的选举采取客观的态度。

109. 由于这些原因，瑞典在对这项决议草案进行表决时投了弃权票。

## 议程项目 15

选举各主要机构成员以补空缺(续)\*：

(a) 选举安全理事会五个非常任理事国

110. 主席：大会现在要继续从拉丁美洲国家小组选举一个安全理事会的非常任理事国，自 1980 年 1 月 1 日起，任期两年。

111. 大会在 10 月 26 日和 30 日、11 月 2 日和 29 日以及 12 月 5 日、11 日、13 日和 17 日召开的第 47 次、48 次、50 次、53 次、83 次、90 次、98 次、102 次和 106 次全体会议上进行了投票，但均无结果。现在大会要按照议事规则第 94 条的规定，再进行一次投票，即第 95 次投票。

112. 我想谈几点意见。各位代表知道，尽管我们已经进行了 94 次投票，但大会仍未履行选举安理会五个非常任理事国的职责，而这项职责是宪章和议事规则赋予本届大会的。

113. 各位代表也知道，在正常情况下，现在应该是大会本届会议即将闭幕的时候。但是因为迄今为止进行的投票毫无结果，所以按照议事规则第 94 条的规定，我们还得重复这一程序，直至安理会的全部席位都得到填补为止。这是一项我们不能推卸的责任。我们有神圣的义务确保到 1 月 1 日在安理会的组成方面没有任何问题。

114. 最重要的是，不应做任何会使人们对安理会作为联合国负责维持国际和平与安全的主要机构的完整性和生存力产生疑问的事情，这具有十分重大的意义。在我们即将跨入新的十年的这一历史时刻，本组织通过这个大会完成它所承担的确定安理会组成的任务，有着特别重要的意义。

115. 我比较详细地提到这一问题，这是因为，

\* 续自第 106 次会议。

坦率地讲，分配给我们的时间很快就要用完了。因此，我希望大会所有会员国都了解，在处理这一项目的时候，我打算在今天下午、今天晚上并且只要有必要就一直继续进行投票。

116. 根据议事规则第94条的规定，这次投票将是连续三次无限制投票中的第一次。在这次无限制投票中，来自拉丁美洲国家小组的任何会员国都可以是选举中的候选者，当然，玻利维亚和牙买加除外，因为玻利维亚的席位即将空出，而牙买加已经是安理会理事国。现在分发选票。

应主席邀请，马尔多维奇先生（白俄罗斯苏维埃社会主义共和国）和切利科尔先生（土耳其）担任检票员。

进行无记名投票。

117. 主席：现在我提议，在计算选票期间，会议暂停。

下午5时会议暂停，下午5时10分复会。

118. 主席：投票结果如下：

选票总数：	148
无效票：	0
有效票数：	148
弃权票：	1
参加投票会员国数：	147
法定多数：	98
所得票数：	
古巴 .....	88
哥伦比亚 .....	58
秘鲁 .....	1

119. 主席：由于在第一次无限制投票中尚无确定的结果，我们将进行第二次无限制投票。现在分发选票。

应主席邀请，马尔多维奇先生（白俄罗斯苏维埃社会主义共和国）和切利科尔先生（土耳其）担任检票员。

进行无记名投票。

120. 主席：现在我提议，在计算选票期间，会议暂停。

下午5时15分会议暂停，下午5时25分复会。

121. 主席：投票结果如下：

选票总数：	147
无效票：	0
有效票数：	147
弃权票：	1
参加投票会员国数：	146
法定多数：	98
所得票数：	
古巴 .....	84
哥伦比亚 .....	60
秘鲁 .....	2

122. 主席：由于在这轮连续无限制投票的第二次投票中仍无确定的结果，我们将按照相同的规定和条件进行第三次无限制投票。现在分发选票。

应主席邀请，马尔多维奇先生（白俄罗斯苏维埃社会主义共和国）和切利科尔先生（土耳其）担任检票员。

进行无记名投票。

123. 主席：现在我提议，在计算选票期间，会议暂停。

下午5时35分会议暂停，下午5时40分复会。

124. 主席：投票结果如下：

选票总数：	146
无效票：	0
有效票数：	146
弃权票：	1
参加投票会员国数：	145
法定多数：	97
所得票数：	
古巴 .....	82
哥伦比亚 .....	60
秘鲁 .....	3

125. 主席：由于第三次无限制投票仍无确定的结果，根据议事规则第 94 条的规定，大会现在进行连续三次限制性投票中的第一次投票。这次投票对象仅限于两个得票最多的候选者，也就是古巴和哥伦比亚。选票上凡写有古巴或哥伦比亚以外的国名者，均将宣布为无效。现在分发选票。

应主席邀请，马尔多维奇先生（白俄罗斯苏维埃社会主义共和国）和切利科尔先生（土耳其）担任检票员。

进行无记名投票。

126. 主席：现在我提议，在计算选票期间，会议暂停。

下午 5 时 45 分会议暂停，下午 5 时 55 分复会。

127. 主席：投票结果如下：

选票总数：	147
无效票：	1
有效票数：	146
弃权票：	2
参加投票会员国数：	144
法定多数：	96
所得票数：	
古巴.....	82
哥伦比亚.....	62

128. 主席：由于第一次限制性投票中尚无确定的结果，我们将进行第二次限制性投票。和上一次投票时一样，可写在选票上的国名只能是古巴和哥伦比亚。任何写有其他国名的选票均将宣布为无效。现在分发选票。

应主席邀请，马尔多维奇先生（白俄罗斯苏维埃社会主义共和国）和切利科尔先生（土耳其）担任检票员。

进行无记名投票。

129. 主席：现在我提议，在计算选票期间，会议暂停。

下午 6 时 5 分会议暂停，下午 6 时 10 分复会。

130. 主席：投票结果如下：

选票总数：	148
无效票：	1
有效票数：	147
弃权票：	1
参加投票会员国数：	146
法定多数：	98
所得票数：	
古巴.....	86
哥伦比亚.....	60

131. 主席：由于第二次限制性投票仍无确定的结果，我们将进行第三次限制性投票。和上次投票时一样，唯一可写在选票上的国名只能是古巴和哥伦比亚。凡写有其他国名的选票均将宣布为无效。现在分发选票。

应主席邀请，马尔多维奇先生（白俄罗斯苏维埃社会主义共和国）和切利科尔先生（土耳其）担任检票员。

进行无记名投票。

132. 主席：现在我提议，在计算选票期间，会议暂停。

下午 6 时 20 分会议暂停，下午 6 时 25 分复会。

133. 主席：投票结果如下：

选票总数：	148
无效票：	1
有效票数：	147
弃权票：	1
参加投票会员国数：	146
法定多数：	98
所得票数：	
古巴.....	88
哥伦比亚.....	58

134. 主席：由于第三次限制性投票没有产生一个获得法定三分之二多数票的候选者，大会将根据议

事规则第 94 条的规定，进行连续三次无限制投票中的第一次投票。

135. 在这次无限制投票中，来自拉丁美洲国家小组的任何会员国均可以是选举中的候选者，但玻利维亚和牙买加除外。现在分发选票。

应主席邀请，马尔多维奇先生（白俄罗斯苏维埃社会主义共和国）和切利科尔先生（土耳其）担任检票员。

进行无记名投票。

136. 主席：现在我提议，在计算选票期间，会议暂停。

下午 6 时 35 分会议暂停，下午 6 时 45 分复会。

137. 主席：投票结果如下：

选票总数：	147
无效票：	0
有效票数：	147
弃权票：	0
参加投票会员国数：	147
法定多数：	98
所得票数：	
古巴.....	87
哥伦比亚.....	51
秘鲁.....	9

138. 主席：由于第一次无限制投票尚无确定的结果，我们将根据同样的规定和条件进行第二次无限制投票。现在分发选票。

应主席邀请，马尔多维奇先生（白俄罗斯苏维埃社会主义共和国）和切利科尔先生（土耳其）担任检票员。

进行无记名投票。

139. 主席：现在我提议，在计算选票期间，会议暂停。

下午 6 时 50 分会议暂停，下午 7 时复会。

140. 主席：投票结果如下：

选票总数：	146
无效票：	0
有效票数：	146
弃权票：	0
参加投票会员国数：	146
法定多数：	98
所得票数：	
古巴.....	81
哥伦比亚.....	47
秘鲁.....	16
危地马拉.....	1
圭亚那.....	1

141. 主席：由于连续无限制投票中的第二次投票仍无确定的结果，我们将按照同样的规定和条件进行第三次无限制投票。现在分发选票。

应主席邀请，马尔多维奇先生（白俄罗斯苏维埃社会主义共和国）和切利科尔先生（土耳其）担任检票员。

进行无记名投票。

142. 主席：现在我提议，在计算选票期间，会议暂停。

下午 7 时 5 分会议暂停，下午 7 时 15 分复会。

143. 主席：投票结果如下：

选票总数：	147
无效票：	0
有效票数：	147
弃权票：	0
参加投票会员国数：	147
法定多数：	98
所得票数：	
古巴.....	79
哥伦比亚.....	44
秘鲁.....	23
巴拿马.....	1

144. 主席：由于第三次无限制投票仍无确定的结果，大会将根据议事规则第 94 条的规定，进行三

次限制性投票中的第一次投票。这次投票对象仅限于两个得票最多的候选者，也就是古巴和哥伦比亚。选票上凡写有任何其他国家的国名者均将宣布为无效。现在分发选票。

应主席邀请，马尔多维奇先生（白俄罗斯苏维埃社会主义共和国）和切利科尔先生（土耳其）担任检票员。

进行无记名投票。

145. 主席：现在我提议，在计算选票期间，会议暂停。

下午 7 时 20 分会议暂停，下午 7 时 30 分复会。

146. 主席：投票结果如下：

选票总数：	148
无效票：	0
有效票数：	148
弃权票：	2
参加投票会员国数：	146
法定多数：	98
所得票数：	
古巴.....	86
哥伦比亚.....	60

147. 主席：由于第一次限制性投票尚无确定的结果，我们将按照同样的规定和条件进行第二次限制性投票。现在分发选票。

应主席邀请，马尔多维奇先生（白俄罗斯苏维埃社会主义共和国）和切利科尔先生（土耳其）担任检票员。

进行无记名投票。

148. 主席：现在我提议，在计算选票期间，会议暂停。

下午 7 时 40 分会议暂停，下午 7 时 45 分复会。

149. 主席：投票结果如下：

选票总数：	145
无效票：	1

有效票数：	144
弃权票：	2
参加投票会员国数：	142
法定多数：	95

所得票数：	
古巴.....	88
哥伦比亚.....	54

150. 主席：由于第二次限制性投票仍无确定的结果，我们现在将按照同样的规定和条件进行第三次限制性投票。现在分发选票。

应主席邀请，马尔多维奇先生（白俄罗斯苏维埃社会主义共和国）和切利科尔先生（土耳其）担任检票员。

进行无记名投票。

151. 主席：现在我提议，在计算选票期间，会议暂停。

下午 7 时 55 分会议暂停，下午 8 时复会。

152. 主席：投票结果如下：

选票总数：	146
无效票：	0
有效票数：	146
弃权票：	2
参加投票会员国数：	144
法定多数：	96
所得票数：	
古巴.....	87
哥伦比亚.....	57

153. 主席：现在我请秘鲁代表就程序问题发表。

154. 帕尔马先生（秘鲁）：我国代表团要指出，秘鲁并没有提出它要当安理会席位的候选人，也没有为此目的寻求任何支持或进行任何活动。有些国家认为在其选票上写上秘鲁这个国名是恰当的，因此我们申明，我国代表团并不认为自己正在这方面同该地区我们的兄弟国家进行竞争，而且我们将继续投票赞成参加这一选举的一个拉丁美洲候选者。

155. 主席：由于第三次限制性投票仍无确定的结果，根据议事规则第 94 条的规定，我们将进行连续无限制投票中的第一次投票，在这次投票中，各会员国可以投票赞成来自拉丁美洲国家小组除玻利维亚和牙买加以外的任何会员国。现在分发选票。

应主席邀请，马尔多维奇先生（白俄罗斯苏维埃社会主义共和国）和切利科尔先生（土耳其）担任检票员。

进行无记名投票。

156. 主席：现在我提议，在计算选票期间，会议暂停。

下午 8 时 10 分会议暂停，下午 8 时 20 分复会。

157. 主席：投票结果如下：

选票总数：	145
无效票：	0
有效票数：	145
弃权票：	0
参加投票会员国数：	145
法定多数：	97
所得票数：	
古巴.....	81
哥伦比亚.....	52
秘鲁.....	10
巴西.....	1
尼加拉瓜.....	1

158. 主席：由于连续无限制投票中的第一次投票尚无确定的结果，我们将按照同样的规定和条件进行第二次无限制性投票。现在分发选票。

应主席邀请，马尔多维奇先生（白俄罗斯苏维埃社会主义共和国）和切利科尔先生（土耳其）担任检票员。

进行无记名投票。

159. 主席：现在我提议，在计算选票期间，会议暂停。

下午 8 时 25 分会议暂停，下午 8 时 35 分复会。

160. 主席：投票结果如下：

选票总数：	144
无效票：	0
有效票数：	144
弃权票：	0
参加投票会员国数：	144
法定多数：	96
所得票数：	
古巴.....	79
哥伦比亚.....	55
秘鲁.....	7
巴西.....	1
智利.....	1
圣卢西亚.....	1

161. 主席：由于连续无限制投票中的第二次投票仍无确定的结果，我们将进行第三次无限制投票。和以前一样，在这次无限制投票中，来自拉丁美洲国家小组的任何会员国都可以是选举中的候选者，当然，玻利维亚和牙买加除外。现在分发选票。

应主席邀请，马尔多维奇先生（白俄罗斯苏维埃社会主义共和国）和切利科尔先生（土耳其）担任检票员。

进行无记名投票。

162. 主席：现在我提议，在计算选票期间，会议暂停。

下午 8 时 45 分会议暂停，下午 8 时 55 分复会。

163. 主席：投票结果如下：

选票总数：	147
无效票：	0
有效票数：	147
弃权票：	0
参加投票会员国数：	147
法定多数：	98
所得票数：	
古巴.....	81
哥伦比亚.....	60



巴西.....	2
秘鲁.....	2
智利.....	1
墨西哥.....	1

164. 主席：由于第三次无限制投票仍无确定的结果，大会现在将按照议事规则第 94 条的规定，进行连续三次限制性投票中的第一次投票。这次投票对象仅限于两个得票最多的候选者，也就是古巴和哥伦比亚。现在分发选票。

应主席邀请，马尔多维奇先生（白俄罗斯苏维埃社会主义共和国）和切利科尔先生（土耳其）担任检票员。

进行无记名投票。

165. 主席：现在我提议，在计算选票期间，会议暂停。

下午 9 时会议暂停，下午 9 时 10 分复会。

166. 主席：投票结果如下：

选票总数：	147
无效票：	0
有效票数：	147
弃权票：	2
参加投票会员国数：	145
法定多数：	97

所得票数：

古巴.....	86
哥伦比亚.....	59

167. 主席：由于第一次限制性投票尚无确定的结果，大会现在要进行第二次限制性投票。同上一次投票时一样，可写在选票上的国名只能是古巴和哥伦比亚。写有其他国名的任何选票都将宣布为无效。现在分发选票。

应主席邀请，马尔多维奇先生（白俄罗斯苏维埃社会主义共和国）和切利科尔先生（土耳其）担任检票员。

进行无记名投票。

168. 主席：现在我提议，在计算选票期间，会议暂停。

下午 9 时 15 分会议暂停，下午 9 时 30 分复会。

169. 主席：投票结果如下：

选票总数：	147
无效票：	0
有效票数：	147
弃权票：	2
参加投票会员国数：	145
法定多数：	97

所得票数：

古巴.....	87
哥伦比亚.....	58

170. 主席：由于没有一个候选者获得必要的多数，我们将按照和以前一样的规定和条件进行第三次限制性投票。这将是今晚的最后一次投票。现在分发选票。

应主席邀请，马尔多维奇先生（白俄罗斯苏维埃社会主义共和国）和切利科尔先生（土耳其）担任检票员。

进行无记名投票。

171. 主席：现在我提议，在计算选票期间，会议暂停。

下午 9 时 40 分会议暂停，下午 9 时 45 分复会。

172. 主席：投票结果如下：

选票总数：	147
无效票：	0
有效票数：	147
弃权票：	1
参加投票会员国数：	146
法定多数：	98

所得票数：

古巴.....	88
哥伦比亚.....	58

## 工 作 安 排

173. 主席：各会员国代表想必记得，大会在9月21日的第4次全体会议上决定把今天，即12月18日定为大会第三十四届会议的闭幕日期。然而，现在可以十分清楚地看出，大会已不可能在今天下午和今天晚上闭幕，尽管我们现已完成了112次投票——这是一个前所未有的投票次数——以履行宪章赋予我们的在本届会议上选举安全理事会五个非常任理事国的重要责任。

174. 因此，此刻我别无选择，只能建议大会把会期延长一天。这样我们就能处理第五委员会正在审议的各项决议草案的定稿，而该委员会目前仍处在结束工作的过程中。如果这项建议得到大会的赞同，我们将在明天上午开会，以完成我们今天未能审议的第

二委员会的余留项目。此后，我们将继续进行投票，以填补安理会的余留席位。在下午的会议上，我们将对第五委员会的最后建议作出决定。

175. 据此，我可否认为大会同意将其会期延长一天？

就这样决定。

下午9时50分散会。

<sup>1</sup> 1979年9月10日至12月15日在伦敦举行。

<sup>2</sup> 见《安全理事会正式记录，第三十四年，1979年10月、11月和12月份补编》，文件S/13693。

<sup>3</sup> 同上。

<sup>4</sup> 于1979年8月1日至7日举行。

<sup>5</sup> 1979年9月3日至9日在哈瓦那举行。